

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR 1950. november 16. csütörtök. ÁRA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 265. SZÁM.

## Szovjet művészek előadása Kolozsváron

SZERDAN ESTE 8 ÓRAKOR A NEMZETI SZÍNHÁZBAN MUTATKOZIK BE KOLOZSVÁRON A SZOVJET MŰVÉSZEK CSOPORTJA, AMELY A ROMÁN-SZOVJET BARÁTSÁGI HÓNAP ALKALMÁBÓL RENDEZETT BUKARESTI ÜNNEPSÉGEKEN HATALMAS SIKERT ARATOTT.

### Minél több mélyszántást a választások tiszteletére

Enyhe őszi, kedvező időjárás közepette teljesítik a dolgozó földművesek az őszi mélyszántást, előkészítik a magágyat a tavaszi vetésre, a mélyszántás fontos munka. A szárazság kiküszöbölésére irányul. A mélyszántást ekevasak alaposan megforgatják a földet, előkészítik az őszi nedvesség és a téli esapadék befogadására. A jól felszántott föld, mint a szivacs, úgy szívja magába az esővizet s tárolja tavaszra. Ahol gondosan elvégzik az őszi mélyszántást, ott a szárazabb időjárású tavasz nem okoz gondot, mert a föld elég nedvességgel rendelkezik ahhoz, hogy táplálja, serkentse a növények fejlődését.

Kísérletek, tapasztalatok igazolják azt, hogy ahol az őszi mélyszántást a szakemberek utasításainak megfelelően végzik el, ott a tavaszi kenyérgabonák sokkal bőségebb termést hoznak, mint azok a földeken, ahol ezt a munkát nem teljesítik. A világ leghaladóbb, az élenjáró szovjet mezőgazdaság kiváló eredményeit részben a mélyszántás gondos teljesítésével éri el.

A szovjet kolhoz- és szovhoz-dolgozók példáját követi a mi mezőgazdaságunk. A kollektív gazdaságok és állami gazdaságok dolgozói a kolhoz- és szovhoz-dolgozók példáját követve, maradéktalanul elvégzik ezt a munkát. A kendilónai, a szilágytői és más kollektív gazdaságok eredményei mutatják azt, hogy az őszi mélyszántás teljesítése a terméshozam növeléséhez vezet. Azokon a területeken, ahol körültekintéssel, gondossággal végezték az elmúlt őszzel ezt a munkát, a kollektív és állami gazdaságok mindenütt bőséges termést arattak.

Az őszi mélyszántást minden tarlóföldön teljesíteni kell. Mélyreállított ekevel kell megforgatni a földet a gabonatarlókon, a learatott buza- és répaföldeken. Az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó földművesek mind szélesebb és szélesebb körben használják ezt az eljárás-t. A körökben végzett felvilágosító munka s az elmúlt évi mélyszántás nyomán tapasztalt eredmények meggyőző erővel hatnak.

A földművelésügyi minisztérium közleményt adott ki az elmúlt napokban, mely szerint az elmúlt hét végéig 1.273.537 hektár területen végezték el a mélyszántást a dolgozó földművesek. A munkálatok élen Maros-tartomány halad, ahol csaknem teljes egészében teljesítették már a mélyszántást. Kolozs-tartományban 62 százalékos eredményt értek el november 12-ig az állami és kollektív gazdaságok dolgozói, valamint az egyéni földművelést folytató szegény- és középparasztok. A tartományban az állami gazdaságok dolgozói haladnak az élen 84,9 százalékos teljesítménnyel.

A tartományban az enyedi-rajon dolgozói példánál munkát végeznek. A megkezdve, lassan teljesített őszi vetési munkálatok után a rajon dolgozói nagy lendülettel fogtak hozzá a mélyszántáshoz. Hetvenöt százalékos eredményt értek el. Második helyen a kolozsvári-rajon áll 79 százalékos teljesítménnyel, majd a bánffyuhunyadi-rajon követik 68,5 százalékkal.

A tartományi ideiglenes bizottsághoz beérkezett adatok azonban nemcsak jóváérték munkáról számolnak be. Kitérnek az adatokból az is, hogy egyes rajonokban, így a dési, zsigói és topánfalvai rajonokban az őszi mélyszántást nem teljesítik a dolgozó földművesek a megkívánt mértékben. A topánfalvi-rajon alig haladta meg az 50 százalékos eredményt, a dési rajon az 50-et sem érte el, a zsigói-rajon pedig kevéssel haladta csak túl a 40 százalékot. Ez utóbbi adatok arról szólnak, hogy ezekben a rajonokban a dolgozó földművesek nem érték meg a mélyszántás fontosságát. Tudjuk, hogy igen sok olyan falu akad, ahol a dolgozó földművesek még mindig az elavult mezőgazdasági munkamódszerekhez ragaszkodva, nehezen szokják meg az újat, nehezen cserélik fel az elavult módszereket új módszerekkel. Ez nem a dolgozó földművesek hibája. A tőkés-földesuri rendszer elzárta a falusi dolgozók elől a korszerű mezőgazdasági tudomány termelési módszereit. A múltban nem törődött senki azzal, hogy felvilágosítsa a dolgozó földműveseket arról, hogy az elavult módszerekhez való ragaszkodásuk szegénységet jelent. A tőkés, földesurak tudták azt, hogy a falusi dolgozók életszínvonalának emelkedése kultúráliszínvonaluk növekedését is eredményezi, ez utóbbi pedig azt, hogy a falusi dolgozók meglátták volna elmaradottságukat, a kizsákmányolást. Ezért tartották tudatlanságban a múlt rendszerben a dolgozó falusi népet.

A felszabadulás széles lehetőségeket nyújtott a dolgozó földműveseknek ahhoz, hogy a szovjet munkamódszerek megismerésével és gyakorlati alkalmazásával nagyobb eredményeket érjenek el. Ezeket a módszereket szakelőadások, szakkönyvek keretében a politikai felvilágosító munka egyik ágaként vitték be az agitátorok a dolgozó nép közé. Ahol az agitációs munkát jól végezték, ott a dolgozó földművesek megértették a munkálatok fontosságát és gyakorlatban alkalmazzák az élenjáró módszereket, közöttük az őszi mélyszántást. A topánfalvi, dési és zsigói rajonokban az eredmények azt mutatják, hogy ez a felvilágosító munka nem volt elégséges. A három rajon ideiglenes bizottságának arra kell törekednie, hogy az eddigi hiányosságok kiküszöbölésével, szervezett, gyors munkára mozgósítsák a dolgozó földműveseket. Rövidesen beáll a tél, megfagy a föld. A fagyott földet pedig már nem fogja az eke. A mélyszántást addig kell teljesíteni, amíg a talaj porhanyó, puha. Igyekeznünk kell tehát a munka elvégzésével.

December 3. a néptanács-választások napja közeledik. A választások napja ünnep, hazánk minden dolgozója számára. A dolgozó földművesek készüljenek fel erre az ünnepnapra. A választások tiszteletére december 3-ig végezzék el mindenütt a mélyszántást. Szervezenek községek, gazdaságok egyének közötti versenyeket, hogy időben teljesítsék a fontos munkát, jövővi konyerünk biztosítására.

### A kolozsvári „Herbák János“-művek munkásnőinek üdvözlőlevele a Béke Híveinek II. Világkongresszusához

A „Herbák János“-művek munkásnői borból készült díszalbumot küldtek ajándékba a Béke Híveinek Második Kongresszusára, amelyhez a következő üdvözlőlevelet mellékeltek:

„Mi, a kolozsvári „Herbák János“-művek cipőgyárának kétezernyolcszáz munkásnője, átéljük minden borzalmát és szenvedését a második világháborúnak, amelyet a fasiszta gyilkosok indítottak el az emberiség megsemmisítésére. Nekünk, anyáknak és feleségeknek sok fájdalmat, könnyet, szenvedést és még mindig vérző sebeket hozott. Tudatában vagyunk egy harmadik világháború veszélyének, amely bétkés életünket, üzemeinket, otthonainkat és drága hazánkat veszélyezteti.

Mi azonban szeretjük a békét, kulturát, a fejlődést. Elegendő volt a terrorból és a háború alatti vad, fasiszta diktatúrától, amely széthuzást és gyűlöletet táplált közöttünk, különböző nemzetiségű munkások között.

A legkisebb hibáért a terror eszközeit, a börtönt alkalmazták. A munka nehéz volt, a bérünk pedig kevés. Sok és aljas gaztettet követtek el a fasiszták. A legjobb gépek elrablása után az üzemet a munkás-ság ébersége mentette meg.

A dicsőséges Szovjet Hadsereg által történt felszabadításunk után új nap virradt ránk. Új országot építünk, ahol az üzemek és vállalatok az egész népet képezik. Örömteli és bőséges életért a magunk és gyermekeink boldog hazájáért dolgozunk.

Pártunk irányításával egyre több munkásnő kapcsolódik be a szocialista munkaversenyekbe, amelyek csodálatos sikereket eredményeznek. Nyugodtan dolgozunk, tudva azt, hogy gyermekeinket, büszkeségünket képező bölcsődékben és napközi otthonunkban ápolják. Üzemünk több mint 600 munkásnője pihenőszabadságát a legcsodálatosabb üdülőhelyeken töltötte és ott a legjobb gondoskodásban részesültek.

Munkánkkal hozzájárulunk az állami terv teljesítéséhez és annak teljesítéséhez, a szocializmus építéséhez és ezzel nap, mint nap, óráról-órára a békeharc megerősítéséhez.

A számunkra drága vívmányaink megerősítésére békére van szükségünk. Ezért mi, a „Herbák János“-művek munkásnői, a Béke Hívei II. Világkongresszusán keresztül követeljük:

1. az atomfegyver gyártásának és felhasználásának feltétel nélküli betiltását;
2. az inváziós csapatok visszavonását Koreából;
3. a fegyverkezési hajszát megszüntetését, a háborús fegyverek gyártásának ellenőrzését.

Biztosak vagyunk benne, hogy a béke győzni fog, mert a Szovjetunió a béke támasza és zászlóvivője az egész világon.

A béke győzni fog, mert a béke nyugalmat, boldogságot, derűt, életet jelent.”

A kolozsvári „Herbák János“-művek munkásnői

## ORSZÁGUNK minden tájáról

### MUNKÁBAN A ZSOMBOLYAI AGITÁTOROK

Zsombolyán a választási agitátorok széleskörű, eredményes tevékenységet fejtenek ki. Az állami gazdaság dolgozói között nagyarányú felvilágosító munkát végeznek, ami hozzájárult ahhoz, hogy a gazdaság építkezési osztályának dolgozói az elsők között iratkoztak fel a választási névjegyzékre.

A városban három-házra járva a felvilágosító munkának igen jó hatása van. Mindenütt bizalommal és megértéssel várják az agitátorokat. Kremer József, 73 éves dolgozó földműves az agitátorokkal folytatott beszélgetése során elmondotta, hogy bizalma a néptanács-választásokkal kapcsolatban mind jobban megerősödik, mert látja, hogy a jelöltek mindig a dolgozók érdekeit tartották és tartják szem előtt. Az agitátorok brosuráikat és nap-

ilapokat is terjesztenek, ami egyre jobban elősegíti, megkönnyíti a munkájukat.

### JÓL MŰKÖDIK AZ ARADI CUKORGYÁR „VÁLASZTÓK HÁZÁ”

„A választási kampányban fokozzuk éberségünket, leplezzük le az ellenség minden aljas mesterkedését, hogy érezze a nép öklének erejét és csapásait” — e román, magyar s németnyelvű felirat fogadja az aradi cukorgyár „Választók Házában” a dolgozókat. A „Választók Házát” széleskörűen feldíszítették, román, magyar és németnyelvű brosurák, könyvek állanak az érdeklődők rendelkezésére. Az íróasztalon nyitott füzet, amelybe a felvilágosítási igénylők nevét, kérdéseit jegyzik fel.

A cukorgyár dolgozói már a megnyitáskor nagy számban keresték fel különböző utalgaztásokért a „Választók Házát”. Az agitátorok készséggel válaszolnak a kérdésekre s ügyelnek arra, hogy min-

den dolgozó megértse a december 3-i választások jelentőségét.

A gyárban három váltásban éjfélnappal folyik a munka. S hogy mindenki hozzájuthasson a kivánt utalgaztáshoz, mindig három-három elvtárs látja el a szolgálatot és ismertetik a választási törvényt. Hangszórót is szereltek fel, amely egész nap rádióműsört közvetít.

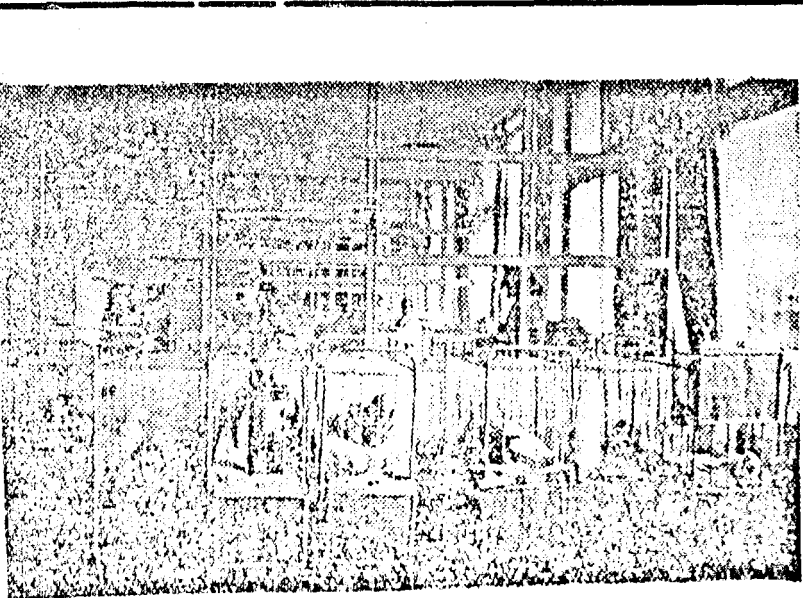
### A GÖRGÉNYÜVEGCSÜRRI DOLGOZÓK FELIRATKOZTAK A VÁLASZTÓI NÉVJEGYZÉKBE

Görgényüvegcsürön a dolgozók tömegesen jelentkeztek a választói névjegyzékbe való felvételre. A községben 36 agitátor dolgozik, akik házról-házra végzik felvilágosító munkájukat. Az agitátorok felvilágosító munkája következtében a dolgozók alig várják azt a napot, amikor olyan embereket választhatnak, akik a dolgozók sorából kerülnek ki s a dolgozók érdekeit becsülettel képviselik.

### ÖNKENTES MUNKÁT VÁLLALTAK A NEPTANÁCS-VÁLASZTÁSOK TISZTELETÉRE

Az aknasugatagi pártszervezet és a tömegszervezetek agitátorai házról-házra járva felvilágosító munkát végeznek a néptanács-választások sikeréért. A tömegszervezetek a pártszervezet irányításával vállalták, hogy kikövezzék 30 méteres utszakaszt, 200 méter hosszúságú sáncot kifizittatnak és rendbehozzák a hidakat. A szervezetbe 10 új tagot szerveznek be.

Az aknasugatagi dolgozók november 7. valamint a néptanács-választások tiszteletére 168 méter hosszú vízvezetékét készítették önkéntes munkával. A munkálatokban kitűnt Jurka Pál, Zaharovits Lajos, Molusnaki Miklós, Krammerik László,



A kolozsvári „Herbák János”-cipőüzemben új korszerű bölcsődét létesítettek. A bölcsődében orvosi gondoskodás, jó nevelés és napon-ta ötszöri-hatszöri táplálkozás biztosítja a gyermekek egészséges fejlődését.





# Ami volt és ami lesz Nagykapuson

Ötszáz holdnyi szántó nehezen tart el ezerszáz embert, különösen ha ráadásul olyan szűkösön termi a föld, mint Nagykapus határa. Köves is a talaj, a meredek domboldalakon szántáskor alig kapaszkodik mag ember és állat s az ekvas, ha egy kicsit is mélyre eresztik, kicsorbul a sziklában.

A föld felszíne nem nyújt gazdaságot ezen a tájon, különösen egy nem, ahogyan a kapusi, egerbogyi és Gesztrágyi parasztoi művelés a följet. Elmáradott eszközökkel és elavult módokkal dolgoznak, s bizony igen szűkösön fizet a köpénzes, kavicsos talaj. De, ha a föld szegény is, annál gazdagabb a mély. A készságtól nyúlva a hegy grafit-tartalma pirít. Egy másik hegyből nyolcvanhárom százalékos kaolin-földet lehet kiemelni. A szakértők hatszázezer vagonra becsülték a bányászható mennyiséget. A hegy túlsó oldalán a gyermekváltások élemez embereket. Meghalhatták a földet, s azonnal hozzá is fogtak a bányászathoz.

**FELSZINRE KELL HOZNI AZ ÁSVÁNYI KINCSEKET!**

Kapustól délre a hegyekben vas és arany van, északra gipsz és mész. Sok gazdaságot rejtnek a hegyek magukban. Csak éppen fel kellene tárni az ásványi kincseket.

— Sok szó esett erről a múltban — mondják a kapusok —, de a szóbeszédnél, tervezésnél tovább nem jutottak el a régi rendszer urai, a régi közigazgatási rend.

A régiek nem oldották meg a kérdést. Hogy miért nem, az mindenki előtt világos. Az új irányú a nép érdekeit szolgálják volna. S ezt nem akarták a tökések.

Ami nem oldott meg a régi közigazgatási rendszer, azt megoldja az új, a néptanács. Azok az emberek, akik most nap-nap után összeülnek Nagykapuson a Választók Házában, hogy találkozzanak a dolgozókkal, akik jellölték őket. Esténként a petróleum lámpa gyér fénye köré ülnek az emberek a Választók Házában. Öregek, ifjak, férfiak, asszonyok. Simonffy Jánossal, Török Jenő Jánossal, Török Pali Jánossal, Vass Istvánossal, Jancu Victorral, Török Pali Istvánossal, Török Gáspárral, Szilágyi C. Jánossal, a mindenhez értő Boszorkány Bácsival, Jacob Stefanossal és Lukács Mártonnal megbeszélnek a kérdéseket.

Nagykapusok még három község tartozik. A nagykapusi néptanács intézi majd Kiskapus, Egerbogyó és Gesztrágy dolgozóinak ügyeit is. Sok tennivalója lesz a néptanácsnak. Tovább kell vinni, fejleszteni a megvalósításokat, melyeket népi demokratikus rendszerünkben eddig elérték a falvak dolgozói.

A népi demokratikus rendszer erősen fellendítette a falvakat. Szépül, gazdagodik, emberibbé válik Nagykapus, Kiskapus, Egerbogyó és Gesztrágy dolgozóinak élete.

### AMI MÁR MEGVAN

Nagykapuson az elmúlt vasárnap szűkített avatalták. Nagykapuson nemrég kulturális épült a kultúrthoz rendezték be Nagykapuson is. Három új ház készült az új néptanács bizottság munkáját a nagykapusi határból a új birtokos minden községben.

Népi demokratikus rendszerünk nyományai közé tartozik az állatállomány növelése.

Kalotaszeghez tartozik Nagykapus, így Nagykapushoz tartoznak a birtokok is. Amikor, hogy ki honosította meg ezen a vidéken azt a hasznontalan állatfajtát, nem lehet nyomára buknunk. De nem is fontos. Az a lényeges, hogy a birtokok mindenütt jól fejlődjenek a falvak marhákkal, csérjékkel a dolgozókat. Alattában gyorsan ragaszkodik a falusi nép ahhoz,

amit megszolgált, még ha rossz is. A kapusok ragaszkodtak a birtokokhoz, de a sok szakelőadás, a felvilágosító munka eredményt hozott. Ma már a felvets jószágok harminc százalékat kicserélték. Így van ez a juhokkal is. A nyájakban még két-három évvel ezelőt rakajuhoknál jobb állatot nem lehetett látni. Az ideiglenes bizottság 76 cigája-kost hozott a négy községbe s máris lényegesen megjavult a juhállomány.

Népi demokratikus rendszerünk mezőgazdasági gépeket, korszerű szerzőmokat küldött a faluba. Megkínnyította a dolgozó munkáját. Ezeket a gépeket a szövetkezet hozta, melynek tevékenysége minden téren hatalmat fejlődött. Ha bárkit is megkérdünk Nagykapuson a szövetkezet munkájáról, a válasza egyöntetű:

— A ruha, cipő és háztartási szükségletet a szövetkezet teljes mértékben kielégíti. Már tavaly jobb volt, mint régen, az idén jobb, mint tavaly, s a jövőben még sokkal jobb lesz. Ez a szövetkezet a miénk.

A megvalósítókokról beszélve szólunk az iskolaépületekről, melyeket megjavított az ideiglenes bizottság. S ne feledkezzünk meg az épülőfélben lévő egészségházzal s a nappályáról. Ez utóbbi olyan dolog, ami nagyon szükséges, s amire a múltban egyetlen faluban sem gondoltak.

Ezek a megvalósítások. Ezek azok a dolgok, amelyekről a Választók Házában összeült dolgozók beszélnek.

### TERVEK A JÖVŐRE

Sok szó esik a jövőről, a tervekről. Nem üres tervezgetések

## Az IMSz Kolozsvár városi szervezete eredményes munkát végez a néptanácsválasztás sikeréért

**KOLOZSVAR.** — Az Ifjúmunkás Szövetség kolozsvári szervezetének tagjai azzal az elhatározással indultak agitációs munkára, hogy a választási körzetekben minden dolgozóval megismertessék a Népi Demokrácia Frontjának kiáltványát, valamint azokat az eredményeket, amelyet hazánkban a Román Munkáspárt irányításával értünk el. Arra törekednek, hogy házról-házra járva, minden dolgozót meggyőzzenek a mostani választások jelentőségéről.

Az első kerületi IMSz szervezet tagjai október 25-én alapaktív ülésen 15 agitátor csoportot szerveztek. Ezek az első és ötödik kerületben ellenőrzik a választási névjegyzéket, éberrel vigyáznak arra, hogy a dolgozók ellenségeit távolítsák a néptanácsválasztásoktól. Megmagyarázzák minden dolgozóknak, hogy a néptanács képviselőik majd becsülettel teljesítik azokat a feladatokat, amelyeket a békeháza és a szocializmus építéséért vívott küzdelem megkövetel tőlük.

Az IMSz kolozsvári II. kerületi szervezete tagjai is eredményes felvilágosító munkát végeznek. Hatagui agitátor csoportokat szerveztek, amelyek a Pata- és Györgyfalvi-utakban végeznek felvilágosító munkát. Október 18-án az iskolák IMSz alapszervezetei szintén agitátor csoportokat szerveztek, amelyek

ezek a megvalósítás biztos tudatában beszélnek a jelöltek az iskoláknál sorrakerülő átalakításokról, a kiskapusi új iskoláról, a nagykapusi új szövetkezeti székházról, az új kultúrthozokról, a tízezer köbméteres partvédőjáról és a Kapus-patak medrének szabályozásáról, a hegyekben építendő vízfogyó-tárolról s a leghatalmasabb dologról: Nagykapus villamosításáról.

A villamosításról már a múltban sok szó esett. A szóbeszédnél azonban nem jutottak tovább. Megtörtént az is, hogy az utépítésnél a falu dolgozói bükéntés hiával kivették a munkabért s azt félretették a villanybevezetésre. De a falu akkori vezetősége másra használta fel a pénzt. Emiatt a falu dolgozói elvesztették a villanykérés megoldásába vetett bizalmukat. A jelölteknek most újra felvetették a problémát s a dolgozók tudják, hogy azok, akiket megválasztanak, segítségükkel megvalósítják a villanybevezetést.

Feszült várakozással telített a falu. December harmadikát, a választások napját s az utána következő időkét várják a nagykapusi dolgozók.

Tudják, a néptanács megoldja összes kérdéseiket. A néptanács munkája nyomán gazdagodni, fejlődni fog a falu. Még a szűk föld is bőséges termést ad majd. A néptanácsok útján maradéktalanul érvényre jut a népközlőereje, mely a Párt biztos vezetésével — mint másutt is — gazdaggá, széppé varázsolja az életet a kalotaszegi dombok között.

sz. gy.

# A kolozsvári dohánygyár agitátorai fokozzák felvilágosító munkájukat

Hazánk dolgozó népe nagy bizalommal tekint a néptanácsválasztások elé. Ez abból is meglat-szik, hogy egyes üzemek, vállalatok november 7. és a néptanácsválasztások tiszteletére szervezett szocialista munkaversenyek során teljesítették az 1950-es állami terv rájuk eső részét s már 1951-re teljesítenek. A falusi dolgozó földművesek pedig megfelelő körülmények között befejezték az ősz vetést. E nagyszerű eredmény annak tudható be, hogy a pártszervezetek irányításával az agitátorok, irányítók, utafelelősök állandó munkára, következetes harcra ösztönözték a dolgozókat.

A választási előkészületek további szakaszában még erőteljesebb munka, komolyabb harc járul az agitátorokra. Az eddigi felvilágosító munkát fokozva, arra kell törekedniük, hogy a Népi Demokrácia Frontjának kiáltványát eljusson a legtávolabb eső falvakba, tanyákba, s minden házába, ahol békeszerető család lakik. Az agitátorok meg kell magyarázzák minden egyes dolgozónak, hogy hazánk további fejlődése szempontjából milyen nagy jelentősége van a néptanácsválasztásoknak. Mozgósítanak minden választási joggal rendelkező dolgozót a „Választók Házát” látogatására s népszerűsítik az ideiglenes bizottságok eddigi megvalósításait. Tudatosítják a dolgozókkal, hogy nemzeti gazdaságunk megerősítése szempontjából milyen óriási jelentőséggel bír Gh. Gheorghiu-Dej elvtársnak a villamosításról szóló jelentése.

A választási kampány során kifejtett felvilágosító munkában jelentős eredményeket értek el az agitátorok. A kolozsvári dohánygyáról Mester Nicolae, Suciu Iona és még többen a házasságoknál szervezett agitációs munkán kívül, az üzemben és az utcán is felvilágosító munkát végeztek. Munka előtt és után szabadidejüket arra használták fel, hogy minél szélesebb dolgozó tömeg megismerje a Népi Demokrácia Frontjának kiáltványát s mindazt a munkát, amelyet dolgozóink az ideiglenes bizottságok kezdeményezésével, irányításával valósítottak meg.

A dohánygyár agitátorainak munkáját Muresan Ioan elvtárs, pártszervezeti titkárság hétfőn este csoportulésen elemezte ki. A gyűlésen megállapítást nyert, hogy az agitátorok eddigi munkájában ko-

moly eredmények vannak. Az elmúlt héten például csaknem minden csoport teljesítette a munkatervét.

Az eredmények mellett vannak olyan hiányosságok is, amelyeket a választási kampány további fokozásáért ki kell küszöböltök az agitátoroknak. Megtörténik például, hogy az agitátorok mielőtt terepre mennek, az agitátorfelelősök nem kapják meg a szükséges utbaigazításokat. Ennek következtében nem minden alkalommal tudnak konkrét meggyőző munkát végezni. A hiányos felvilágosító, mozgósító munka következtében a választási körzeten belül számukra lakossága látogatja a „Választók Házát”. Hiba az is, hogy az agitátorok sokszor csupán 60—70 százalékból jelennek meg a „Választók Házában” szervezett gyűléseken.

Muresan elvtárs beszámolójából kitérnek az is, hogy az agitátorok nem fordítanak gondot az egyéni tanulásra. Arra hivatkoznak, hogy sok az elfoglaltságuk. Ez igaz, azonban a jó agitátornak tudnia kell azt, hogy csak állandó tanulással, politikai tudásuk fokozásával tudják teljesíteni azt a feladatot, amelyet a munkaszolgálat és a dolgozó parasztság érdekei megkövetelnek tőlük.

A dohánygyár agitátorai az eddigi hiányosságok kiküszöböléséért készrezték meg a munkát. Látogatják gyakrabban a „Választók Házát” és ott beszélnek meg mindazt, ami elősegíti vagy gátolja a munkát. Szervezenek tapasztalateserőt. A fejlettebb agitátorok, mint például Mester Nicolae, Suciu Iona, Szilágyi Anna és mások, segítsék a gyengébbeket. Tanulmányozzák a Népi Demokrácia Frontjának kiáltványát, s ha valamit nem értenek, kérik felvilágosítást, utbaigazítást a pártszervezeti titkártól. Agitátor gyűléseken számoljanak be az eredményeikről és hiányosságokról. Tartásuk szemelgett a választási körzethez tartozó dolgozók problémáit, hogy azokról beszámolhassanak a választási bizottságnak.

Ha az agitátorok az eddigi hiányosságokat kiküszöbölik s minden tudásukat felhasználják a felvilágosító munka fokozására, akkor rövid időn belül látogatottabbá válik a dohánygyár „Választók Házát” s a választási körzeten dolgozók felkészülten tehetnek majd eleget hazafias kötelességüknek a választások napján.

(— a)

## Nem esett az eső, mégis megázott a kulák szénája

A dolgozó földművesek harcát, amit az osztályellenség, a kulákság ellen vívunk, napról-napra világosabban megmutatja a munkaszolgálati szövetségben lévő dolgozó földművesek erejét. Az éberség fokozásával érik el a falusi dolgozók, az osztályellenség gyengítését és harcképtelenné tételét.

Gyulu községben Muresan Ioan jenő kulák azzal próbálta Népközlőerejünk (dolgozóit megkárosítani, hogy a röhajuló szénakvót a beszőgáltatását szabotázzá.

Szép tiszta éjszaka volt. A csillagok fényesen ragyogtak az égen. Már napok óta nem esett az eső. Reggel Muresan Ioan, szénával megpakolt szekérral indult be a városba. Szénakvótját szállította.

A szénabegyűjtő központnál a kulák röhajtotta szekere a mázsára. A szénát szokatlanul nehéz volt. A terménybegyűjtő központ felé fordított felhívta ez. Kérdi a tulajdonostól, hogy ez miért van? A kulák persze kész volt a felelettel.

— Ez a szénát azért olyan súlyos, mert nagyon kövér volt a föld. Az ellenőrt meglepetés fogta a fejét. Szokatlan — mondotta. Meglátogatta a szénát, teljesen száraz. A kulák amikor látta, hogy lecsökkenték a szénát, arcan gonosz vicgyorgással hajtott a lenkódóhoz.

Csakhogy az ellenőr is ott volt. A kulák ezt látva, kellelenül lassu mozgással oldotta a szekereket, abban reménykedett, hogy az ellenőr esetleg elmegy. De az ellenőr lenni állt és figyelte a kulák mozdulatait. Muresan Ioan végül is felmászott a szekerre és kezdte lerakni a szénát. Az ellenőr, mikor megnézte a ledobott szénát, rájött a csalafintaságra. A szénát vizes volt.

— Alljon meg — kiáltott rá a kulákra az ellenőr. — Miért vizes a szénája?

A letelezett kulák csak hápogni tudott. Nem tudta hirtelen, hogy mit hazudjon. Végül is megszólalt:

— Itt az ugy volt, hogy az éjjel esett az eső és a szénát megázott.

— Hogy ázhatott meg, amikor már napok óta nem esett az eső? — szakította félbe az ellenőr, az ijedt kuláktól.

— Igen, de Gyulun esett — kapott hirtelen a mentő gondolatra a kulák.

A végén kiderült, hogy bizony Gyuluban sem esett. Így a kulák most cinyeri méltó büntetését.

A letelezett kulák ezota is újabb bizonyítéka annak, hogy a dolgozók éberek. Könnyűtől kezdve ajánlatok az osztályellenségre, amely a dolgozó emberek java ellen tőr.

## Teljesítették november 7. tiszteletére vállalt munkájukat, Beszterce dolgozó földművesei

**BESZTERCE.** — (Levelezőnk től.) A besztercei dolgozó földművesek soha ilyen korán nem végeztek el az őszi vetési munkákat. A kiadás őszi eső a magot a földben találta. Most már szépen zöldellenek a vetések. A vetési munkálatok befejezése után dolgozó földműveseink november 7. tiszteleté-

re vállalták, hogy eleget tesznek terménybeszámolási kötelezettségüknek, valamint elvégzik az őszi mélyszántási előirányzatot is. A vállalt kötelezettségek teljesítésében az ötödik szektor túnt ki, ahol minden egyes dolgozó földműves száz százalékosan elvégezte a vállalt munkáját. **GAII Imre**

# Látogassák rendszeresebben az előadásokat a „Triumf“-gyár ifjumunkásai

Nehéziparunk fejlesztése szempontjából komoly és nagy jelentőségű munkát végez a kolozsvári „Triumf“ autógyertyagyár a káderképzés terén. Mint iparunk minden ágában, öt éves fervek alatt az autógyertya- és gépalkatrészek gyártásában is a jól felkészült káderek száza van szükségünk. Legutóbb Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs az ország villamosítási tervéről szóló jelentésében mutatótt rá arra, hogy hazánk felvirágoztatása érdekében milyen alapvető jelentősége van a szakkáderképzésnek. Tíz- és tízezer új szakmunkásra van szükségünk, különösen a nehé- és gépiparban, hogy valóra válthassuk a Román Munkáspárt nagyszerű útmutatásait és hozzájáruljunk országunk nemzetgazdaságának gyors kifejlesztéséhez.

Gheorghiu-Dej elvtárs jelenléte tükreben így még hangsúlyozta a jelentőségét az „Triumf“-gyárban folyó szakképzésnek. S ezt a célt elsősorban az üzemben működő szakmai tanfolyamok szolgálják. Ezek a tanfolyamok elsősorban, ahol a segédmunkásokat tanult munkásokká képezik. A jövő évben felállítják az üzemben a második fokú tanfolyamot is, amelyen már szakmunkásokat, az öt éves terv második évében pedig a harmadfokúkat, ahol már mestereket nevelnek. A szaktanfolyamok időtartama 3-4 hónap, naponként két és fél órá-

val. Az előadásokat munkaidőn kívül, váltás után tartják, de a hallgatók erre az időre is órabetét kapnak.

A kolozsvári „Triumf“ autógyertyagyár komoly összeget fordít az új szakmai káderképzésére. A kádernevelés kérdése ugyanis talán egyik kolozsvári üzemben sem olyan súlyos, nagyfontosságú probléma, mint éppen a „Triumf“-ban. Az üzem dolgozóinak több mint 65 százaléka ifjumunkás. Az idősebb munkások egy része is még szakképzetlen dolgozó. Két-három év alatt, ha a meglévő létszám befejezi a szakmai tanfolyamokat, a „Triumf“ egyiké lesz azoknak az üzemeknek, ahol a legerősebb és legképzettebb munkakollektívák dolgoznak. De addig még számos feladatot kell megoldaniuk.

Az ifjumunkások az elméleti oktatás mellett, munkaközben a műhelyben értékes gyakorlati tapasztalatokra tehetnek szert. Az üzem abban az előnyös helyzetben van, — amióta az ország különböző gyáraiból és a Szovjetunióból kapott gépeket —, hogy minden ifjumunkás részére külön gépet tud biztosítani. Így a hallgatók, dolgozók is egyúttal a mindegyikük önállóan, külön géppel dolgozik. Fejlődésük szempontjából nagy jelentősége van a november 7-re és a néptanácsválasztások tiszteletére kötött szakmai szerződéseketeknek is. Ez azonban

a szakképzett és a szakképzetlen dolgozók aránytalansága miatt nem válhat általánossá az üzemben.

A „Triumf“-gyárban a káderképzés terén elért eredmények mellett hiányosságok is tapasztalhatók. Az üzem vezetősége anyagilag segíti őket és minden lehetőséget megad arra, hogy az ifjumunkások minél előbb és minél sikeresebben szakmai tanfolyamot végezzenek. Az ifjak azonban nem veszik elég komolyan a feladatukat. Az utóbbi időben szembeötlően szaporodik az igazolatlanul hiányzó arányszám. Az utolsó két hétben a hallgatóknak alig 60-65 százaléka vett részt az előadásokon. A rendszeresen mulasztók többszöri figyelmeztetés ellenére sem változtatják meg magatartásukat.

Ennek nem szabad megtörténnie. Minden ifjumunkás elsőrendű feladatának kell érezze a tanulást. Éppen ezért a szakszervezet, de különösen az ifjumunkás brigádszervezők, akik legközelebb állanak csoporttagjaikhoz, végezzenek munkabrigádjukban fokozottabb felvilágosító munkát. Győzzék meg tanulórsaikat a káderképzés hatalmas jelentőségéről és arról, hogy milyen óriási jelentősége van annak, hogy rohamosan fejlődő gépiparunkban ők is mint értelmes szakmunkások dolgozzanak. Győzzék meg őket, mert érdembeli eredményt csak öntudatraébresztéssel lehet elérni.

## A villanyáram-fogyasztás szabályozása

**KOLOZSVAR.** — A városi ideiglenes bizottság a 1134-1950. számú minisztertanácsi határozat alapján a villanyáram fogyasztásának szabályozására az alábbi rendeletet léptette érvénybe:

1. szakasz. — Az összes iparvállalatok kötelesek a villanyáram fogyasztásukat, az október 1. előtti maximális fogyasztáshoz viszonyítva, legkevesebb 20 százalékkal csökkenteni, fél 7-től fél 9 és este 5-9 óra között.

2. szakasz. — Az egy váltással dolgozó ipari vállalatok munkaideje fél 9 és délután 5 óra között van megállapítva, a két váltással dolgozó vállalatoké: este 10-től másnap délután 3 óra között a három váltással dolgozó vállalatok pedig az első váltást reggel 8 órakor kezdik meg.

A motorok indítása nem történhetik egyszerre, hanem csak fokozatosan oly módon, hogy a csucs fogyasztás időpontjában a terhelés ne haladja túl a megengedett maximumot. E vállalatok adminisztrációs irodái 8-16.30 óráig dolgoznak.

3. szakasz. — A malmok és olajpresek 22-6.30 és 8.30-17 óra között használhatnak motorikus villanyerőt.

4. szakasz. — A kisiparosok csak 6.30-8.30 és 17-21 órákon kívüli időpontban használhatnak motorikus villanyerőt.

5. szakasz. — A 11-1950. számú rendeletben megállapított

munkaidő a következőképpen módosul: a) az 1. szakaszban foglalt üzletek minden nap 8-14 és 15.30-18 óra között, szerdán és szombaton 8-15 óra között lesznek nyitva. b) A Higiena szövetkezet női fodrászata 7-21, férfi fodrászata pedig 7-22 óra között lesz nyitva. A magán fodrászüzletek 8-13 és 14-18 óra között, kivéve kedden, amikor 8-12-ig lesznek nyitva, szombaton és hivatalos ünnepek előtt 8-13 és 15-19 óráig tarthatnak nyitva. c) Gyógyszertárak: 8-13, 13.30-17.30 óra között, kivétel képez szerda és szombat délután, amikor csak a szolgálatos gyógyszertárak lehetnek nyitva. A Centrofarm raktár 8-16.30 óra között, d) A zöldség-árú üzletek 6-14 óráig. e) A Combustibil raktárak 8-16, kedden és pénteken délután 16-19 óráig. f) Az építkezési anyagraktárak 8-15.30, hétfőn és csütörtökön pedig 17 óráig. g) A petróleumraktárak 8-16.30 óráig. h) A fényképezési műtermek és virágüzletek 8-14, 16.30-18, szerdán és szombaton 8-15 óra között. i) A Széchenyi-téri üzletek hétfőn, szerdán és csütörtökön 8-16, kedden, pénteken 8-14, 15.30-18, szombaton 8-15 óráig.

6. szakasz. — Az összes intézmények úgy kell szabályozzák programjukat, hogy az legkésőbb 17. órakor befejeződjen.

A kórházak 6.30-8.30 és 17-21 órák között minimumra kell

csökkentésük az áramfogyasztást.

7. szakasz. — A kirakatok világítását maximum 10 w/m<sup>2</sup> ablakfelület alapulvételével kell csökkenteni. A világító reklámok működtetése és a cégtáblák világítása 17-21 óra között tilos. A biztonsági világítás a csucs fogyasztás idején szobánként legfeljebb 45 w. lehet.

8. szakasz. — Minden fogyasztó köteles átvizsgáltatni és rendbeszedni a belső villanyszelvést, hogy ne akadályozza a villanyvezetékek áramszállításának folytonosságát.

9. szakasz. — A fenti rendelkezések nem vonatkoznak a színházakra, operákra, filmszínházakra, vendéglőkre, pékségekre, falatozókra, népfürdőkre, munkásklubokra és gyűléstermekre.

A rendelet ellen vétőket az erre vonatkozó törvény értelmében büntetik

## SPORT

**BUKAREST.** — Az országos kosárlabda küzdelmei befejeződtek. A bajnokságok döntőjében hat női és tízenkét férficsapat vett részt. A vidékiek közül a legnagyobb sikerrel a kolozsvári csapatok szerepeltek. A női országos kosárlabdabajnokságok

### FELFÜGGESZTETTEK A NAGYVÁRADI ICO PÁLYAVÁLASZTÁSI JOGÁT

**BUKAREST.** — A Központi Labdarúgó Bizottság legutóbbi ülésén hét játékos ügyét tárgyalta, akiket az elmúlt heti fordulón sportszerűtlen játék miatt állítottak ki. Ezek között van Dusan Radin, a kolozsvári Hadsereg játékos, aki egy évre felfüggesztették feljátékjogától. Ugyanakkor felfüggesztették Mocean Petre a Hadsereg-Lokomotiva (Nagyvárad) mérkőzés játékvezetőjét is a legközelebbi vizsgálatig.

Nagyváradon az ICO-Partizanul (Petrozsény) mérkőzésen történt sportszerűtlenségek miatt Váci György (ICO) játékvezetőt három mérkőzéstől, Pop Károly (ICO) játékvezetőt egy mérkőzéstől felfüggesztették.

## Színház - Mozi - Opera

### ALLAMI MAGYAR OPERA:

Csütörtökön, november 16-án este 8 órakor: Hunyadi László. (Jegyek sorozatszám: 217.)

### ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ:

Szerdán, november 15-én este 8 órakor: A nők iskolája. (Nyolcad-szor.)

(A színház esti előadásai 8 órakor kezdődnek.)

### MOZI

„NEPMOZGÓ” (POPULAR): A nagy polgártárs. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

„MAXIM GORKIJ” MOZGO: Dr. Semmelweis. (Harc az életért.) Előadások: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

„MUNKÁS” MOZGO: A tengeresek. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt matiné.

„CAPITOL” MOZGO: Dr. Semmelweis (Harc az életért). Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

„UJ IDŐK” MOZGO: Román híradó. — Szovjet híradó. — A Káma folyó. — Egy katona meséje. Szines. — A Román Népköztársaság moszkvai klábitása.

„VÖRÖS CSILLAG” MOZGO: A nagy polgártárs. Előadások kezdete: 4, 6, 8 órakor. Vasárnap délelőtt fél 12 órakor matiné.

„URÁNIA” MOZGO: Az egész világ nevet, énekel és táncol. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

## Közlemények

**VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS.** Mérsékelt déli-délnyugati szél, változó felhőzet, főleg a nyugati megyékben kisebb fűtő eső. A hőmérséklet 1-2 fokkal még emelkedik. Kolozsváron kedden hajnalban 0,2 fok volt, dében 10 fokot mértek.

A VÁROSI IDEIGLENES BIZOTTSÁG tudomására hozza a lakosság, hogy azok, akik az élelmiszerjegyekre az augusztusi zsinradékok nem váltották ki, vasárnap, november 19-én kiválthatják a Comcar üzleteiben. November 19-e után az augusztusi olajjegyek érvényüket veszítik.

NOVEMBER 16-ÁN az állam ületek és szövetkezetek megkezdik a novemberi cukor osztását, amely az októberi cukoradag kiosztásával egyidőben történik.

**HALALOZÁS.** Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó anyánk, özvegy Túrrei Simonné, született Kondor Anna 76 éves korában hosszas szenvedés után november 13-án elhunyt. Temetése november 16-án, csütörtökön délután 3 órakor lesz a temetői nagykápolnából. A gyászoló család.

## APRÓHIRDETÉS

**DIÓFURNÉROS,** új kombinált szekrény eladó. Ecetgyár-utca 8. Kétvízköz. — **FIATALEMBER** teljes ellátást keres családnál. Cím a kiadóban. — **JOKARBAN LÉVŐ BARNÁ HALÓ,** egyszemélyes, használt rökámé eladó. Bethlen-utca 27. — **UJ, MODERN,** diófurnéros kombinált hálószoba eladó. Bethlen-utca 8, asztalosműhely. — **ELVESZETT** kicsi, tarka malac. Értéstejt jutalom ellenében. Cukorgyári-utca 28 szám alá kérnek. — **VESZK POKRÓCOT,** tisztá, sötétszínűt. Cimeket a kiadóban. „Pokróc” jellegre. — **SÜRGŐSEN ELADÓK:** székek, szekrény, villanyrezo, könyvespolc, edények, rökámé, Balassa-utca 30, Petőfi-utca 6. — **SÜRGŐSEN ELADÓK:** 6 méter üvegfal, gyűlpad, asztalos szerszámok, „Vulcan” Molotov-utca 24. — **FINOMKIVÍ, TELU,** modern új kombinált szoba eladó. Kossuth Lajos-utca 46.

## Elveszett iratok

### PIERDERI DE ACTE

Urmátoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor se declara nule de drept in majalato oricui s'ar afla:

VADÁSZ STEFAN domiciliat in comuna Hida, Permis de circulatie Nr. 411-A. I., eliberat de Politia din Alba Iulia in anul 1948.

Vad. HUDICSKA ESTERA Cluj, Str. Hasdeu Bogdan Nr. 81, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 12.889-1950, eliberat de Militia Cluj, Carnet Sindical, eliberat de Sindicatul Univers. „Bolyai” Cluj, Cartea de membru Nr. 6785, eliberat de Cooperativa „Victoria” Cluj, Cartea de membru, eliberat de Cooperativa „Inainte” Cluj.

MORAR MARTA Cluj, Strada Molotov Nr. 48, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 9708-1949, eliberat de Militia Cluj.

TOTH STEFAN Carei, Str. 11 Junie Nr. 34, Buletinul de inscriere la Bir. Pop., eliberat de Militia Carei, in anul 1950.

KELLER LADISLAU Cluj, Str. Horea Nr. 26, Permis de bicicleta Nr. 5750-1947, eliberat de Politia Cluj.

## „NÉPMOZGÓ” (POPULAR) „VÖRÖS CSILLAG” MOZGÓK

Bemutatják:

### A NAGY POLGÁRTÁRS

ciniz szovjet filmet. Főszerepben: N. BOGULOBOV, O. ZSAKOV. A. ZRAJEVSZKI.

Előadások kezdete: Popular: 3, 5, 7, 9 órakor. Vörös Csillag: 4, 6, 8 órakor. — Popular: Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Vörös Csillag: Vasárnap délelőtt 11.30 órakor matiné.

### HETI LOTO

Az 1950 november 13-i húzás nyerőszámai:

I. csoport: 28, 24, 67, 1, 4.

II. csoport: 20, 76, 44, 5, 46, 71, 52

Prémium:

I. csoportban: 98.303 lej

II. csoportban: 117.965 lej

III. csoportban: 176.947 lej

## OLVASSUNK!

- LENIN V. I.: Az Ifjúsági Szövetségek feladatai II. kiadás. Ifjúsági Könyvkiadó.
- SZTALIN J. V.: Az ifjúság feladatai II. kiadás. Ifjúsági Könyvkiadó.
- KALININ M. I.: A Komszomol diadalmas útja. Ifjúsági Könyvkiadó.
- GRIGORJEV E.: A Párt és a Komszomol. Ifjúsági Könyvkiadó.
- \* \* \* Mit adott a Szovjet Hatalom az ifjúságnak. Ifjúsági Könyvkiadó.
- \* \* \* Mit követel a Komszomol a komszomolistáktól. Ifjúsági Könyvkiadó.
- BRATU S.: Szocialista versenyben a szovjet ifjúság. Ifjúsági Könyvkiadó.
- SOLOMON I.: Szovjet diákok. Ifjúsági Könyvkiadó.